ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Président de la Chambre des représentants, le 4 novembre 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur une proposition de loi "accélérant la répression des infractions routières par la perception d'amendes routières forfaitaires" (Doc. parl., Chambre, n° 462/1-95/96), a donné le 9 décembre 1998 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 4 november 1998 door de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een voorstel van wet "betreffende de versnelde beteugeling van de verkeersmisdrijven door de inning van forfaitaire verkeersboeten" (Gedr. St. Kamer, nr. 462/1-95/96), heeft op 9 december 1998 het volgende advies gegeven :

Les règles qui font l'objet du texte dont le président de la Chambre des représentants a saisi la section de législation sont de celles à l'élaboration desquelles les Gouvernements régionaux doivent être associés ainsi que le prévoit, en exécution de l'article 143, § 3, de la Constitution coordonnée, l'article 6, § 4, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Selon l'article 6, § 8, de ladite loi spéciale, lorsqu'une proposition de loi concerne une matière visée à ce paragraphe 4, l'association des Gouvernements de Région a lieu selon les règles prévues par le règlement de la Chambre législative devant laquelle la proposition de loi est déposée.

L'article 65bis du règlement de la Chambre des représentants règle cette procédure, laquelle est entamée au moment où la proposition est mise à l'ordre du jour de la commission.

En l'occurrence, les documents transmis à la section de législation ne font état d'aucune association des Gouvernements régionaux à l'élaboration des règles sur lesquelles elle est invitée à donner un avis motivé, et rien ne permet de considérer qu'il aurait de quelque manière été procédé à cette association.

La section de législation doit donc relever qu'il y a encore lieu de les y associer, ce qui implique non seulement l'action de recevoir et d'examiner d'éventuelles suggestions de leur part, mais aussi celle d'en débattre et

d’exposer les raisons pour lesquelles il ne serait pas jugé opportun de les suivre, si tel est le cas, de sorte qu’ils soient assurés que leurs observations ne seront pas écartées sans motif admissible (1).

Il en résulte, qu’aussi longtemps qu’il n’a pas été procédé à cette association, la proposition de loi n’est pas en état d’être examiné par le Conseil d’Etat, celui-ci ne pouvant, en particulier, vérifier si une telle association a bien été réalisée.

---

(1) Arrêt du Conseil d’Etat n° 31.587 du 14 décembre 1988, Région wallonne contre État belge.

Het voorstel van wet dat de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers om advies aan de afdeling wetgeving heeft voorgelegd bevat regels bij het ontwerpen waarvan de gewestregeringen moeten worden betrokken zoals ter uitvoering van artikel 143, § 3, van de gecoördineerde Grondwet, wordt bepaald in artikel 6, § 4, 3˚, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Artikel 6, § 8, van de genoemde bijzondere wet bepaalt dat, indien een voorstel van wet een materie betreft zoals vermeld in die paragraaf 4, de betrokkenheid van de gewestregeringen plaatsvindt volgens de regelen bepaald in het reglement van de Wetgevende Kamer waarbij het voorstel van wet wordt ingediend.

Deze procedure wordt geregeld in artikel 65bis van het reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers en gaat in op het ogenblik dat het voorstel op de agenda van de commissie wordt geplaatst.

In het onderhavige geval wordt in de stukken die aan de afdeling wetgeving zijn bezorgd, niet vermeld dat de gewestregeringen betrokken zijn bij de nadere uitwerking van de regels waarover zij verzocht wordt een met redenen omkleed advies uit te brengen. Bovendien kan uit niets worden opgemaakt dat op enigerlei wijze het initiatief is genomen om hen bij de nadere uitwerking van het wetsvoorstel te betrekken.

De afdeling wetgeving moet dus opmerken dat de gewestregeringen nog bij de nadere uitwerking van het wetsvoorstel betrokken moeten worden, wat niet alleen inhoudt dat hun eventuele suggesties worden aanvaard en onderzocht, maar ook dat daarover een debat wordt aangegaan en dat de redenen worden uiteengezet waarom het niet opportuun wordt geacht op die suggesties in te gaan, als zulks het geval is, zodat ze de garantie hebben dat hun opmerkingen niet zonder aanvaardbaar motief worden afgewezen (1).

Daaruit volgt dat zolang de gewestregeringen niet bij de nadere uitwerking van het voorstel van wet zijn betrokken, dat voorstel niet in zoverre gereed is dat het door de Raad van State kan worden onderzocht, nu de Raad in casu niet kan nagaan of die regeringen wel effectief daarbij betrokken zijn.

---

(1) Arrest nr. 31.587 d.d. 14 december 1988 van de Raad van State, Waals Gewest versus Belgische Staat.

La chambre était composée de

Messieurs R. ANDERSEN, président de chambre,
de Heren kamervoorzitter,

C. WETTINCK, conseillers d'Etat,
P. LIENARDY, staatsraden,

F. DELPEREE, assesseurs de la section de législation,
J.-M. FAVRESSE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame M. PROOST, greffier,
Mevrouw griffier.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. PAQUET, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. C. AMELYNCK, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. PROOST

De kamer was samengesteld uit

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-L. PAQUET, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. C. AMELYNCK, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIENARDY.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. ANDERSEN